

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1216/2003

af 7. juli 2003

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2003 om lønomkostningsindekset

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 169 af 8.7.2003, s. 37)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 224/2007 af 1. marts 2007	L 64	23	2.3.2007
► <u>M2</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 973/2007 af 20. august 2007	L 216	10	21.8.2007

Berigtiget ved:

- **C1** Berigtigelse, EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46 (1216/2003)



KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1216/2003

af 7. juli 2003

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2003 om lønomkostningsindekset

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2003 af 27. februar 2003 om lønomkostningsindekset ⁽¹⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Sæson- og arbejdsdagskorrektur af lønomkostningsindekset udgør en væsentlig del af indeksets udarbejdelse. Korrigerede dataserier gør det muligt at sammenligne resultater og fortolke indekset på en forståelig måde.
- (2) Forud fastlagte indberetningsformater begrænser de problemer, som opstår i forbindelse med dataindberetningen, og sammen med standardiserede kvalitetsrapporter forbedrer de fortolkningen og hurtig anvendelse af lønomkostningsindekset.
- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program.
- (4) I henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 450/2003 bør der indrømmes visse undtagelser fra forordning (EF) nr. 450/2003 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indberetning og korrektionsprocedurer

1. Medlemsstaterne indberetter indeks og metadata i elektronisk form til Kommissionen (Eurostat). Indberetningen skal være i overensstemmelse med egnede udvekslingsstandarder, som er godkendt af Udvalget for det Statistiske Program. Eurostat stiller detaljeret dokumentation om de godkendte standarder til rådighed og giver retningslinjer for anvendelsen af disse standarder.

2. De indberettede indeks og metadata skal være udarbejdet på en sådan måde, at det er muligt at foretage en detaljeret fortolkning af resultaterne og en effektiv anvendelse af Kommissionens (Eurostat) sæsonkorrektionsprocedurer for europæiske aggregater.

Indeksserierne leveres i følgende former:

- a) ukorrigeret
- b) arbejdsdagskorrigeret og
- c) sæson- og arbejdsdagskorrigeret.

Artikel 2

Kvalitet

1. Kvalitetskriterierne, der er omtalt i artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 450/2003 omfatter følgende:

- a) relevans

⁽¹⁾ EUT L 69 af 13.3.2003, s. 1.

▼B

- b) nøjagtighed
- c) aktualitet og rettidighed
- d) tilgængelighed og klarhed
- e) sammenlignelighed
- f) kohærens og
- g) fuldstændighed.

De nationale myndigheder skal sikre, at resultaterne afspejler erhvervenes reelle situation, og at de er tilstrækkeligt repræsentative.

2. De kvalitetsrapporter, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 450/2003, fremsendes til Kommissionen senest den 31. august hvert år og skal vedrøre data, der slutter i fjerde kvartal af det foregående kalenderår. Den første kvalitetsrapport skal fremsendes senest den 31. august 2004.

3. Indholdet af de årlige kvalitetsrapporter vedrørende lønomkostningsindekset fremgår af bilag I i nærværende forordning.

*Artikel 3***Overgangsperioder**

Nærmere oplysninger om de overgangsperioder, der er omtalt i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 450/2003, fremgår af bilag II til nærværende forordning.

▼M1*Artikel 4***Dækning af ►M2 NACE Rev. 2 ◄►M2 hovedafdeling O-S ◄**

1. Medlemsstater, som ikke er nævnt i stk. 2, udarbejder og indberetter lønomkostningsindeks for ►M2 hovedafdeling O-S ◄ i ►M2 NACE Rev. 2 ◄ for første kvartal af 2007 og derefter for hvert kvartal.

2. Følgende medlemsstater udarbejder og indberetter dataene for første kvartal af 2009 og derefter for hvert kvartal: Belgien, Danmark, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Cypern, Luxembourg, Malta, Østrig, Polen og Sverige.

3. Uanset stk. 1 og 2 skal de i artikel 1, stk. 2, litra c), nævnte sæson- og arbejdsdagskorrigerede serier udarbejdes og indberettes, så snart der foreligger dataserier for fire år.

▼B*Artikel 5***Sammenkædning af indekset**

Formlen for Laspeyres' kædeindeks, som skal anvendes til beregning af lønomkostningsindekset for kombinationer af hovedafdelinger i ►M2 NACE Rev. 2 ◄ som omtalt i bilaget til forordning (EF) nr. 450/2003, fremgår af bilag IV til denne forordning.

*Artikel 6***Undtagelsesbestemmelser**

De undtagelser fra bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, som indrømmes i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 450/2003, fremgår af bilag V til denne forordning.

▼B

Artikel 7

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

De årlige rapporter vedrørende kvaliteten af lønomkostningsindekset skal indeholde følgende:

- a) Påvisning af relevans for brugerne:
- en oversigt med beskrivelse af brugerne, brugerbehovenes oprindelse og opfyldelse og statistikernes relevans for brugerne.
- b) Påvisning af nøjagtighed (data opdelt efter hovedafdelinger i ► **M2** NACE Rev. 2 ◀):
- revisionshistorie: en tabel, der ved hjælp af ukorrigerede dataserier viser revisionerne i de offentliggjorte årlige vækstrater i de samlede lønomkostninger for de sidste 12 kvartaler; en kort beskrivelse af begrundelsen for disse revisioner
 - dækning: en tabel, der viser det procentvise antal arbejdstagere, som indgår i stikprøven/registret i henhold til ENS 95; hvis data om lønomkostningskomponenter indsamles fra forskellige kilder, udarbejdes en tabel, der er opdelt efter lønomkostningskomponenter i henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 450/2003
 - hyppighed: en tabel, der viser hyppigheden af indsamlingen/opdateringen af de forskellige lønomkostningskomponenter
 - skøn: en beskrivelse af de metoder, der anvendes til at udarbejde et skøn over/via en model beregne de manglende data (manglende grupper af arbejdstagere, virksomheder, økonomiske aktiviteter og omkostningskomponenter); en så omfattende vurdering som muligt af, i hvilket omfang helt manglende data (manglende grupper af arbejdstagere, virksomheder, økonomiske aktiviteter og omkostningskomponenter) påvirker de endelige tal
 - udførte arbejdstimer: en beskrivelse af de metoder, der anvendes til at opgøre antallet af udførte arbejdstimer eller en alternativ variabel til erstatning for de udførte arbejdstimer, og en så omfattende vurdering som muligt af, i hvilket omfang den alternative variabel påvirker de endelige tal
 - administrative data: anvendes administrative data, forklaring vedrørende overensstemmelse og manglende overensstemmelse mellem de administrative begreber og teoretisk-statistiske begreber.
- c) Aktualitet og rettidighed:
- en tabel, der viser forsinkelserne (opgjort i dage) i indberetningen af data for de sidste 12 kvartaler, der er omfattet af rapporten og overensstemmelsen mellem de planlagte og faktiske indberetningstidspunkter.
- d) Tilgængelighed og klarhed:
- en beskrivelse af de medier, hvori dataene og metadataene offentliggøres i medlemsstaterne.
- e) Sammenlignelighed:
- en beskrivelse af eventuelle forskelle i begreber og metoder mellem to på hinanden følgende kvartaler fra første kvartal 1996; desuden en beskrivelse af forskellene og en så omfattende vurdering som muligt af ændringens påvirkning af skønnene; eventuelle forskelle i sammenligneligheden mellem hovedafdelinger i ► **M2** NACE Rev. 2 ◀ angives også.
- f) Kohærens:
- en graf og en tabel, der viser de årlige ukorrigerede vækstrater i indekset over de samlede lønomkostninger (hovedafdelinger i ► **M2** NACE Rev. 2 ◀) og i aflønningen af ansatte pr. udført arbejdstime i henhold til ENS 95 (opdeling A6) med forklaringer til forskellene i vækstrater for de sidste 12 kvartaler.
- g) Fuldstændighed:
- en situationsrapport om gennemførelsen af forordning (EF) nr. 450/2003 med en detaljeret plan og tidsplan for gennemførelsens afvikling; en oversigt over de resterende afvigelser i forhold til EU-begreberne.

▼B

Den første kvalitetsrapport, der skal foreligge senest den 31. august 2004, skal også omfatte følgende angivelser under tilbageregnete data:

- en beskrivelse af de kilder og metoder, som er anvendt til de tilbageregnete data
- en beskrivelse af overensstemmelsen mellem de tilbageregnete datas og de aktuelle datas dækningsområde (økonomiske aktiviteter, arbejdstagere, omkostningskomponenter)
- en beskrivelse af sammenligneligheden mellem de tilbageregnete data og de aktuelle data.



BILAG II

OVERGANGSPERIODER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF FORORDNINGEN

Medlemstater	Berørte bestemmelser	Artikel	Overgangsperiode
Belgien	70 dages indberetningsfrist	6	2 år
	Lønomkostninger pr. udført arbejdstime	2	2 år
Tyskland	NACE-hovedafdeling H, I og K	3	2 år
Grækenland	Alle bestemmelser		2 år
Spanien	70 dages indberetningsfrist	6	2 år
Frankrig	Alle bestemmelser		2 år
Irland	Alle bestemmelser		2 år
Italien	Lønomkostninger pr. udført arbejdstime	2	1 år
	Tilbageregnede data baseret på udførte arbejdstimer	2 og 5	1 år
	70 dages indberetningsfrist	6	1 år
	Arbejdsgiverbidrag til sociale ordninger plus skatter betalt af arbejdsgiver minus modtagne subsidier — uden behandling af skatter og subsidier (D4 og D5)	4	2 år
Luxembourg	Alle bestemmelser		2 år
Nederlandene	Tilbageregnede data 1996-2002	5	2 år
	Arbejdsgiverbidrag til sociale ordninger plus skatter betalt af arbejdsgiver minus modtagne subsidier — uden behandling af skatter og subsidier (D4 og D5)	4	2 år
Østrig	NACE-hovedafdeling C, D, E og F	3	1 år
	NACE-hovedafdeling G, H, I, J og K	3	2 år
Portugal	70 dages indberetningsfrist	6	1 år
Finland	Alle bestemmelser		2 år
Sverige	Alle bestemmelser		2 år
Det Forenede Kongerige	Nordirlands deltagelse	3	2 år
	Deltagelse af enheder med mindre end 20 ansatte	3	2 år
	Tilbageregnede data	5	1 år
	Arbejdsdagskorrektion	11	2 år



▼ B*BILAG IV*

Formlen for Laspeyres' kædeindeks, som skal anvendes til beregning af lønomkostningsindekset (LCI) i forbindelse med kombinationer af hovedafdelinger i ►M2 NACE Rev. 2 ◄

1) Definition:

w_i^{tj} = lønomkostninger pr. udført arbejdstime for lønmodtagere inden for ►M2 NACE Rev. 2 ◄, hovedafdeling i, i kvartal t i år j

ω_i^k = lønomkostninger pr. udført arbejdstime for lønmodtagere inden for ►M2 NACE Rev. 2 ◄, hovedafdeling i, i år k

h_i^k = udført arbejdstime for lønmodtagere inden for ►M2 NACE Rev. 2 ◄, hovedafdeling i, i år k

$W_i^k = \omega_i^k * h_i^k =$ lønomkostninger for lønmodtagere inden for ►M2 NACE Rev. 2 ◄, hovedafdeling i, i år k.

2) Den grundlæggende Laspeyres-formel til beregning af lønomkostningsindekset for kvartal t i år j med basisår k ser således ud:

▼ C1

$$LCI_{tj(k)} = \frac{\sum_i w_i^{tj} h_i^k}{\sum_i \omega_i^k h_i^k} = \frac{\sum_i (w_i^{tj}/\omega_i^k) \omega_i^k h_i^k}{\sum_i W_i^k} = \frac{\sum_i (w_i^{tj}/\omega_i^k) W_i^k}{\sum_i W_i^k}$$

▼ B

hvor $1 \leq t \leq 4$.

3) Vægtene til beregning af indekset defineres således:

▼ C1

$$\frac{W_i^k}{\sum_i W_i^k}$$

▼ B

hvor

W_i^k , i og k er defineret i stk. 1 i dette bilag.

4) Den årlige sammenkædning for år l til år l+1, hvor $0 \leq l < l+1 < j$ defineres således:

▼ C1

$$L_{l,l+1} = \frac{\sum_i \omega_i^{l+1} h_i^l}{\sum_i \omega_i^l h_i^l}$$

▼ B

5) Laspeyres' kædeindeksformel for kvartal t i år j med referenceår k=0 og m det interval, som er nødvendigt for at bearbejde og anvende de nødvendige årlige vægte, hvor $1 \leq m \leq 2$, defineres som:

$$LCI_{tj(0)} = 100 \cdot (L_{0,1}) \cdot (L_{1,2}) \cdot \dots \cdot (L_{j-m-1,j-m}) \cdot LCI_{tj(j-m)}$$

▼ M1

6) Det første referenceår er år 2000, for hvilket det årlige lønomkostningsindeks sættes til 100. Hvis der ikke foreligger indeks for ►M2 hovedafdeling O-S ◄ i NACE for år 2000, skal de første tilgængelige indeks sættes til et niveau, der ligger tæt op ad årsgennemsnittet for ►M2 hovedafdeling B-N ◄ i NACE.

▼B

BILAG V

Undtagelsesbestemmelser

Danmark, Tyskland, Frankrig og Sverige: Indeksserierne leveres kun b) arbejdsdagskorrigeret og c) sæson- og arbejdsdagskorrigeret. Metoderne til sæson- og arbejdsdagskorrektion skal være veldokumenterede og stilles til rådighed for Kommissionen (Eurostat).